

Bekanntmachungen der Gerichte

Bundesgericht
Tribunal fédéral
Tribunale federale
Tribunal federal

Protokollauszug vom 27. Mai 2002

Extrait du procès-verbal du 27 mai 2002

Estratto del verbale del 27 maggio 2002

Das Bundesgericht hat gemäss Art. 13 Abs. 1 des Bundesgesetzes über die Bundesstrafrechtspflege für den Rest der Amtsdauer 1997 – 2002 folgende Wahlen bei den Eidgenössischen Untersuchungsrichtern vorgenommen:

Conformément à l’art. 13, al. 1, de la loi sur la procédure pénale fédérale, le Tribunal fédéral a procédé, pour le reste de la période administrative 1997 – 2002, aux nominations suivantes pour les postes de juges d’instruction fédéraux et de leurs suppléants:

Conformemente all’art. 13 cpv. 1 della legge federale sulla procedura penale, il Tribunale federale ha proceduto, per il resto del periodo amministrativo 1997 – 2002, alle seguenti nomine per le funzioni di giudice istruttore federale e dei suoi supplenti:

Per la Svizzera italiana:

Giudice istruttore : Bino Antonella, lic. in legge, Cancelliera presso la Corte di cassazione e la Camera di accusa del Tribunale federale, Losanna

1000 Losanna 14, il 28 maggio 2002/web

Der Generalsekretär des Schweizerischen Bundesgerichts:

Le Secrétaire général du Tribunal fédéral suisse:

Il Segretario generale del Tribunale federale svizzero:

Dr. Paul Tschümperlin